

04.463

**Parlamentarische Initiative
Burkhalter Didier.
Rolle des Bundesrates
bei Volksabstimmungen
Initiative parlementaire
Burkhalter Didier.
Engagement du Conseil fédéral
lors des votations fédérales**

Schlussabstimmung – Vote final

Einreichungsdatum 07.10.04

Date de dépôt 07.10.04

Bericht SPK-NR 15.09.06 (BBI 2006 9259)

Rapport CIP-CN 15.09.06 (FF 2006 8779)

Stellungnahme des Bundesrates 08.11.06 (BBI 2006 9279)

Avis du Conseil fédéral 08.11.06 (FF 2006 8797)

Nationalrat/Conseil national 19.12.06 (Erstrat – Premier Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 19.03.07 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Nationalrat/Conseil national 04.06.07 (Differenzen – Divergences)

Ständerat/Conseil des Etats 17.09.07 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 20.09.07 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 05.10.07 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 05.10.07 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Bundesgesetz über die politischen Rechte
Loi fédérale sur les droits politiques**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 42 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(0 Enthaltungen)

05.092

**Strafprozessrecht.
Vereinheitlichung
Procédure pénale.
Unification**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 21.12.05 (BBI 2006 1085)

Message du Conseil fédéral 21.12.05 (FF 2006 1057)

Ständerat/Conseil des Etats 06.12.06 (Erstrat – Premier Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 07.12.06 (Fortsetzung – Suite)

Ständerat/Conseil des Etats 11.12.06 (Fortsetzung – Suite)

Nationalrat/Conseil national 18.06.07 (Ordnungsantrag – Motion d'ordre)

Nationalrat/Conseil national 18.06.07 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Nationalrat/Conseil national 19.06.07 (Fortsetzung – Suite)

Nationalrat/Conseil national 20.06.07 (Fortsetzung – Suite)

Ständerat/Conseil des Etats 19.09.07 (Differenzen – Divergences)

Ständerat/Conseil des Etats 20.09.07 (Fortsetzung – Suite)

Nationalrat/Conseil national 25.09.07 (Differenzen – Divergences)

Ständerat/Conseil des Etats 27.09.07 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 02.10.07 (Differenzen – Divergences)

Ständerat/Conseil des Etats 05.10.07 (Schlussabstimmung – Vote final)

Nationalrat/Conseil national 05.10.07 (Schlussabstimmung – Vote final)

Text des Erlasses 1 (BBI 2007 6977)

Texte de l'acte législatif 1 (FF 2007 6583)

**1. Schweizerische Strafprozessordnung
1. Code de procédure pénale suisse**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 35 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(7 Enthaltungen)

06.031

**Urheberrecht. Übereinkommen
Droit d'auteur. Convention**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 10.03.06 (BBI 2006 3389)

Message du Conseil fédéral 10.03.06 (FF 2006 3263)

Ständerat/Conseil des Etats 19.12.06 (Erstrat – Premier Conseil)

Nationalrat/Conseil national 17.09.07 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Nationalrat/Conseil national 24.09.07 (Fortsetzung – Suite)

Ständerat/Conseil des Etats 27.09.07 (Differenzen – Divergences)

Ständerat/Conseil des Etats 05.10.07 (Schlussabstimmung – Vote final)

Nationalrat/Conseil national 05.10.07 (Schlussabstimmung – Vote final)

Text des Erlasses 1 (BBI 2007 7149)

Texte de l'acte législatif 1 (FF 2007 6753)

Text des Erlasses 2 (BBI 2007 7201)

Texte de l'acte législatif 2 (FF 2007 6805)

**1. Bundesgesetz über das Urheberrecht und verwandte
Schutzrechte**

1. Loi fédérale sur le droit d'auteur et les droits voisins

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 43 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(0 Enthaltungen)

**2. Bundesbeschluss über die Genehmigung von zwei
Abkommen der Weltorganisation für geistiges Eigentum
und über die Änderung des Urheberrechtsgesetzes**

**2. Arrêté fédéral relatif à l'approbation de deux traités de
l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle et à
la modification de la loi sur le droit d'auteur**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 43 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(0 Enthaltungen)